

# **CA Asset Portfolio Management**

**Note di rilascio  
Versione 12.8**



La presente documentazione, che include il sistema di guida in linea integrato e materiale distribuibile elettronicamente (d'ora in avanti indicata come "Documentazione"), viene fornita all'utente finale a scopo puramente informativo e può essere modificata o ritirata da CA in qualsiasi momento.

Questa Documentazione non può essere copiata, trasmessa, riprodotta, divulgata, modificata o duplicata per intero o in parte, senza la preventiva autorizzazione scritta di CA. Questa Documentazione è di proprietà di CA e non potrà essere divulgata o utilizzata se non per gli scopi previsti in (i) uno specifico contratto tra l'utente e CA in merito all'uso del software CA cui la Documentazione attiene o in (ii) un determinato accordo di confidenzialità tra l'utente e CA.

Fermo restando quanto enunciato sopra, se l'utente dispone di una licenza per l'utilizzo dei software a cui fa riferimento la Documentazione avrà diritto ad effettuare copie della suddetta Documentazione in un numero ragionevole per uso personale e dei propri impiegati, a condizione che su ogni copia riprodotta siano apposti tutti gli avvisi e le note sul copyright di CA.

Il diritto a stampare copie della presente Documentazione è limitato al periodo di validità della licenza per il prodotto. Qualora e per qualunque motivo la licenza dovesse cessare o giungere a scadenza, l'utente avrà la responsabilità di certificare a CA per iscritto che tutte le copie anche parziali del prodotto sono state restituite a CA o distrutte.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE VIGENTE, LA DOCUMENTAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIBILITÀ, IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO O DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI. IN NESSUN CASO CA SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DA PARTE DELL'UTENTE FINALE O DA TERZE PARTI PER PERDITE O DANNI, DIRETTI O INDIRETTI, DERIVANTI DALL'UTILIZZO DELLA DOCUMENTAZIONE, INCLUSI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA E NON ESAUSTIVA, PERDITE DI PROFITTI, INTERRUZIONI DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DEL GOODWILL O DI DATI, ANCHE NEL CASO IN CUI CA VENGA ESPRESSAMENTE INFORMATA IN ANTICIPO DI TALI PERDITE O DANNI.

L'utilizzo di qualsiasi altro prodotto software citato nella Documentazione è soggetto ai termini di cui al contratto di licenza applicabile, il quale non viene in alcun modo modificato dalle previsioni del presente avviso.

Il produttore di questa Documentazione è CA.

Questa Documentazione è fornita con "Diritti limitati". L'uso, la duplicazione o la divulgazione da parte del governo degli Stati Uniti è soggetto alle restrizioni elencate nella normativa FAR, sezioni 12.212, 52.227-14 e 52.227-19(c)(1) - (2) e nella normativa DFARS, sezione 252.227-7014(b)(3), se applicabile, o successive.

Copyright © 2013 CA. Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi, i nomi commerciali, i marchi di servizio e i loghi citati nel presente documento sono di proprietà delle rispettive aziende.

## Riferimenti a prodotti CA Technologies

La presente documentazione fa riferimento ai seguenti prodotti CA Technologies:

- CA Asset Converter
- CA Asset Portfolio Management (CA APM)
- CA Business Intelligence
- CA Client Automation  
(precedentemente noto come CA IT Client Manager)
- CA CMDB
- CA Embedded Entitlements Manager (CA EEM)
- CA Management Database (CA MDB)
- CA Process Automation™
- CA Unicenter Service Catalog
- CA Service Desk Manager
- CA Software Asset Manager (CA SAM)
- CA SiteMinder®

## Contattare il servizio di Supporto tecnico

Per l'assistenza tecnica in linea e un elenco completo delle sedi, degli orari del servizio di assistenza e dei numeri di telefono, contattare il Supporto tecnico visitando il sito Web all'indirizzo <http://www.ca.com/worldwide>.



# Sommario

---

<b>Capitolo 1: Introduzione</b>	<b>7</b>
Argomenti trattati nel presente documento.....	7
Supporto internazionale.....	7
Correzioni pubblicate .....	8
Ricerca di informazioni relative alle indicazioni di prodotto .....	8
<b>Capitolo 2: Caratteristiche migliorate e rimosse</b>	<b>11</b>
Modifica del nome di una funzionalità.....	11
Caratteristiche migliorate .....	11
Allegati .....	12
Utilità di importazione dati .....	12
Migrazione dei dati .....	12
Filtraggio .....	13
Validazione dei dati.....	13
Modifica in blocco .....	14
Navigazione .....	14
Miglioramenti alla configurazione .....	15
Integrazione di Common Asset Viewer con CA SAM .....	15
Installazione .....	15
CA Software Asset Manager.....	16
Pagina principale comune .....	17
Funzionalità rimosse .....	17
<b>Capitolo 3: Documentazione</b>	<b>19</b>
Visualizzazione del Bookshelf di CA Technologies .....	19
Dove trovare la documentazione .....	19
Visualizzazione e ricerca di PDF .....	19
File Leggimi.....	20
Modifiche apportate alla documentazione .....	20
<b>Capitolo 4: Informazioni di sistema</b>	<b>21</b>
Sistemi operativi, database, e browser Web .....	21
Requisiti di sistema .....	22
Server Web.....	23
Server di database.....	23

---

Server applicazioni .....	23
Requisiti di prodotto aggiuntivi .....	24
Prodotti aggiuntivi installati .....	24
Prodotti aggiuntivi richiesti .....	24
Prodotti aggiuntivi supportati .....	25
Requisiti della patch di integrazione del prodotto di CA Technologies .....	25
<b>Capitolo 5: Problemi noti</b>	<b>27</b>
<b>Appendice A: Funzionalità per l'accesso facilitato</b>	<b>29</b>
Miglioramenti del prodotto .....	29
<b>Appendice B: Riconoscimenti delle licenze di terze parti</b>	<b>33</b>

# Capitolo 1: Introduzione

---

CA APM Versione 12.8.

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

- [Argomenti trattati nel presente documento](#) (a pagina 7)
- [Supporto internazionale](#) (a pagina 7)
- [Correzioni pubblicate](#) (a pagina 8)
- [Ricerca di informazioni relative alle indicazioni di prodotto](#) (a pagina 8)

## Argomenti trattati nel presente documento

Questo documento fornisce informazioni sulle funzionalità nuove, migliorate e rimosse, sulla documentazione e sui requisiti di sistema per CA APM. Questa versione include un Bookshelf di CA Technologies accessibile dal prodotto stesso. Per ulteriori informazioni sulla documentazione del bookshelf e del prodotto, consultare la relativa [Documentazione](#) (a pagina 19).

**Nota:** al momento della pubblicazione, il prodotto supporta i requisiti di sistema e di prodotto elencati nel presente documento. L'elenco aggiornato dei requisiti di sistema e di prodotto è disponibile nella [Matrice di compatibilità](#) sul sito Web del Supporto tecnico CA.

Per istruzioni complete sull'installazione, consultare la *Guida all'implementazione*.

## Supporto internazionale

Un prodotto internazionalizzato è un prodotto in lingua inglese che opera correttamente sulle versioni in lingua locale del sistema operativo e sui prodotti di terzi richiesti e che supporta i dati in input e in output in lingua locale. I prodotti internazionalizzati consentono inoltre di specificare le convenzioni della lingua locale per i formati di data, ora, valuta e numeri.

Un prodotto tradotto (a cui si fa riferimento anche come prodotto localizzato) è un prodotto internazionalizzato che include il supporto per la lingua locale per l'interfaccia utente, la Guida in linea e altra documentazione del prodotto, nonché il supporto per le impostazioni predefinite della lingua locale per quanto riguarda i formati di data, ora, valuta e numeri.

Oltre alla versione in lingua inglese di CA APM, CA Technologies supporta solo le lingue elencate nella seguente tabella.

Contatto oggetto	Internazionalizzate	Tradotto (Post-GA)
Portoghese brasiliano	Sì	Sì
Francese	Sì	Sì
Tedesco	Sì	Sì
Italiano	Sì	Sì
Giapponese	Sì	Sì
Spagnolo	Sì	Sì

## Correzioni pubblicate

Per visualizzare l'elenco di tutte le correzioni pubblicate per CA APM, consultare la [pagina relativa alle soluzioni e patch di CA Asset Portfolio Management](#) del supporto in linea di CA.

## Ricerca di informazioni relative alle indicazioni di prodotto

Le indicazioni sul prodotto CA IT Asset Manager descrivono gli sviluppi generali del prodotto e forniscono informazioni che possono contribuire alla pianificazione e alla gestione dell'implementazione di gestione di asset. Per esempio, le indicazioni sul prodotto forniscono le seguenti informazioni:

- Funzionalità e caratteristiche previste
- Funzionalità e caratteristiche rimosse
- Internazionalizzazione e localizzazione
- Sviluppi del prodotto

### Per trovare le indicazioni sul prodotto CA IT Asset Manager

1. Aprire un browser ed accedere alla pagina <http://ca.com/support>.  
Verrà visualizzata la pagina del supporto in linea di CA.
2. Selezionare CA IT Asset Manager dall'elenco a discesa di ricerca del prodotto.

Viene visualizzata la pagina di CA IT Asset Manager.

3. Scorrere la sezione Stato prodotto, e fare clic sul collegamento delle indicazioni sul prodotto CA IT Asset Manager.

Se non è stato effettuato ancora l'accesso, viene visualizzata la pagina di accesso di supporto di CA.

4. Effettuare l'accesso al supporto in linea di CA.

Vengono visualizzate le indicazioni sul prodotto CA IT Asset Manager.



# Capitolo 2: Caratteristiche migliorate e rimosse

---

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

[Modifica del nome di una funzionalità](#) (a pagina 11)

[Caratteristiche migliorate](#) (a pagina 11)

[Funzionalità rimosse](#) (a pagina 17)

## Modifica del nome di una funzionalità

La funzionalità precedentemente conosciuta come *Utilità di importazione dati CA ITAM* è stata modificata in *Utilità di importazione dati*. L'Utilità di importazione dati CA ITAM costituiva un prodotto autonomo il cui accesso non veniva eseguito da CA APM. L'Utilità di importazione dati attuale è disponibile all'interno di CA APM. Le funzioni di importazione dei dati di base non sono state modificate.

## Caratteristiche migliorate

Questa versione include miglioramenti delle seguenti funzionalità:

- [Allegati](#) (a pagina 12)
- [Utilità di importazione dati](#) (a pagina 12)
- [Migrazione dei dati](#) (a pagina 12)
- [Filtraggio](#) (a pagina 13)
- [Validazione dei dati](#) (a pagina 13)
- [Modifica in blocco](#) (a pagina 14)
- [Navigazione](#) (a pagina 14)
- [Miglioramenti alla configurazione](#) (a pagina 15)
- [Integrazione di Common Asset Viewer con CA SAM](#) (a pagina 15)
- [Installazione](#) (a pagina 15)
- [CA Software Asset Manager](#) (a pagina 16)
- [Pagina principale comune](#) (a pagina 17)

## Allegati

Gli allegati sono file elettronici o pagine dell'URL che contengono documentazione di supporto che si associa a un oggetto. Questa versione fornisce l'accesso ai tipi di allegati seguenti:

- **URL Web.** Collega una pagina URL a un record di oggetto di CA APM.
- **File.** Allega un file a un record di oggetto. Il file è caricato nel file system su un server di CA APM. Il servizio di gestione archiviazione carica i file allegati a una delle posizioni seguenti sul server, a seconda se viene utilizzata una multi-tenancy:

*[ITAM Root Path]/Storage/Common Store/Attachments*

*[ITAM Root Path]/Storage/Tenant\_Name/Attachments*

Per informazioni sulla gestione di allegati, consultare la *Guida per l'utente*.

## Utilità di importazione dati

La funzione di importazione di dati è ora nell'interfaccia utente del client Web di CA APM sulla scheda Amministrazione. Nelle versioni precedenti, questa funzione veniva eseguita nell'Utilità di importazione dati CA ITAM. È possibile definire le importazioni e inviarle come processi on-demand o pianificati. Il servizio modulo di utilità di importazione dati elabora i processi di importazione.

Importare i dati con l'Utilità di importazione dati se si desidera aggiungere o aggiornare dati. I dati che si importano vengono inseriti o aggiornano i dati esistenti nel CA MDB. È anche possibile eliminare dati con l'Utilità di importazione dati.

Per informazioni su come utilizzare Utilità di importazione dati per l'importazione o l'eliminazione di dati, consultare la *Guida per l'amministratore*.

## Migrazione dei dati

Utilizzare la migrazione dei dati per spostare i dati di CA APM dalla versione 11.3.4 a Versione 12.8. Innanzitutto, installare Versione 12.8. Al termine dell'installazione, vengono aggiornate le strutture di CA Management Database (CA MDB) e viene richiesto di eseguire la migrazione dei dati. La migrazione dei dati sposta i dati nel database dalle strutture di database precedenti alle strutture di database nuove.

Utilizzare il Toolkit di migrazione per eseguire la migrazione dei dati. Il Toolkit di migrazione contiene i quattro strumenti seguenti:

- Documentazione di migrazione. Fornisce le istruzioni per la generazione di report di migrazione, l'esecuzione dell'Utilità di migrazione e l'esecuzione della migrazione manuale degli oggetti.
- Reporting di migrazione. Genera i report che agevolano il processo di migrazione. Generare i report di pre-migrazione prima di eseguire l'Utilità di migrazione per evitare eventuali problemi durante la migrazione. Vengono generati più report di migrazione dopo avere eseguito l'Utilità di migrazione. Questi report consentono di eseguire la migrazione manuale di strutture di database di legacy di cui non è possibile eseguire la migrazione utilizzando l'Utilità di migrazione.
- Configuratore dei nomi asset duplicati. Specifica la configurazione di ridenominazione da applicare ai nomi asset duplicati.
- Utilità di migrazione. Fornisce passaggi automatizzati per spostare gli oggetti selezionati delle strutture di database di legacy alle strutture di database nuove.

Per informazioni sulla procedura di esecuzione della migrazione dei dati dalla versione 11.3.4 a Versione 12.8, consultare la *Guida all'implementazione*.

## Filtraggio

È possibile configurare un livello aggiuntivo di protezione dei dati limitando i dati che gli utenti individuali e i ruoli utente possono visualizzare, creare o modificare. Gli utenti possono modificare o visualizzare solamente i dati specificati dal filtro. È possibile creare filtri per uno qualsiasi degli oggetti principali.

Per informazioni sulla procedura di filtraggio dei dati, consultare la *Guida per l'amministratore*.

## Validazione dei dati

È possibile convalidare l'immissione dei dati in campi. Queste convalide dei dati di campo assicurano che gli utenti immettano i dati nel formato corretto e applicino le regole aziendali dell'organizzazione. In questa versione è possibile aggiungere e gestire convalide di dati per campi di testo. Agli utenti viene notificata l'immissione di dati non valida quando tentano di creare o modificare un record.

Per informazioni su come definire le convalide di dati, consultare la *Guida per l'amministratore*.

## Modifica in blocco

Le modifiche in blocco consentono di completare modifiche di valore del campo tra più record mediante le funzionalità di ricerca. Con questa funzionalità, è possibile modificare il valore di un campo in un elenco dei risultati della ricerca. È possibile eseguire i tipi seguenti di modifiche in blocco:

- Modificare il valore di un campo specifico per tutti gli oggetti o per gli oggetti selezionati nell'elenco.
- Aggiungere un valore a un campo specifico per tutti gli oggetti o per gli oggetti selezionati nell'elenco con valori vuoti in quel campo.

Per informazioni su come eseguire le modifiche in blocco, consultare la *Guida per l'utente*.

## Navigazione

I miglioramenti alla navigazione consentono di accedere a informazioni aggiuntive correlate per gli oggetti selezionati. È possibile accedere a queste informazioni aggiuntive selezionando le voci del menu riportato sotto Relazioni sul lato sinistro della pagina. La tabella seguente riassume le informazioni aggiuntive disponibili:

Oggetto	Etichetta	Ulteriori informazioni
Modello	Asset creati a partire dal modello	Visualizza gli asset creati a partire da un modello.
Asset	Ticket ServiceDesk	Visualizza i ticket di CA Service Desk Manager correlati a un asset.
Azienda (venditore)	Asset di proprietà dell'azienda	Visualizza gli asset venduti da un'azienda.
Azienda (azienda comprata per)	Asset per l'azienda	Visualizza gli asset acquistati per un'azienda.
Azienda (esterna)	Documenti legali per azienda esterna	Visualizza i documenti legali associati a un'azienda esterna.
Contatto (asset assegnati)	Asset allocati	Visualizza l'allocazione di asset per un contatto.
Contatto (negoziatore)	Negoziazione documenti legali	Visualizza i documenti legali negoziati da un contatto.
Posizione	Asset nella posizione	Visualizza gli asset presenti in una posizione.

## Miglioramenti alla configurazione

I parametri di configurazione dei componenti aggiuntivi sono ora disponibili per la modifica mediante la scheda Amministrazione. Precedentemente, era possibile modificare questi parametri solamente nei file di configurazione. I parametri aggiuntivi vengono forniti per i componenti seguenti:

- Servizio eventi
- Database
- Server applicazioni
- Servizio di esportazione
- Servizio di sincronizzazione e importazione LDAP
- Server Web

## Integrazione di Common Asset Viewer con CA SAM

Common Asset Viewer fornisce una visualizzazione comune delle informazioni relative agli asset di proprietà e agli asset individuati. È possibile visualizzare le informazioni individuate relative agli asset di proprietà collegati agli asset individuati durante il processo di riconciliazione hardware. Le informazioni rilevate per un asset includono la configurazione di sistema, il sistema operativo, le periferiche di sistema, il file system e altre informazioni. È inoltre possibile visualizzare le informazioni proprietarie per gli asset che si definiscono nel prodotto. Le informazioni proprietarie per un asset includono le proprietà di asset (ad esempio, sistema operativo e versione di prodotto), le informazioni legali, il software installato, i componenti e le altre informazioni.

Se CA APM è integrato con CA Service Desk Manager e CA Client Automation, è possibile visualizzare le informazioni sull'asset da questi prodotti. Con Versione 12.8, è possibile visualizzare anche le informazioni sull'asset da CA SAM se CA APM è implementato con CA SAM.

## Installazione

Il processo di installazione include i miglioramenti seguenti:

- **Installazione semplificata.** Un singolo processo di installazione viene fornito per tutti i componenti del prodotto. Dopo l'installazione, è possibile visualizzare un solo componente CA Asset Portfolio Management dal menu Start, Pannello di controllo, Installazione applicazioni. Questo componente incorpora tutti i componenti e i servizi del prodotto.
- **Opzioni di installazione.** Un'installazione standard, un'installazione personalizzata, e un'installazione dimostrativa sono disponibili per consentire flessibilità e soddisfare ogni esigenza.

- **Installazione dell'Utilità di migrazione.** L'Utilità di migrazione consente di eseguire la migrazione dei dati della versione 11.3.4 a Versione 12.8. Questa utilità viene installata automaticamente con tutte le installazioni. Tuttavia, in Versione 12.8 questa utilità è applicabile solo agli utenti della versione 11.3.4.

Per ulteriori informazioni sull'installazione di Versione 12.8, consultare la *Guida all'implementazione*.

## CA Software Asset Manager

CA APM collabora con CA Software Asset Manager (CA SAM) per consentire di eseguire funzioni di gestione di asset software. CA SAM è la nuova evoluzione della gestione di asset software e di conformità, e sostituisce CA Software Compliance Manager (CA SCM). Per ulteriori informazioni sui piani per CA Software Compliance Manager, visitare la [pagina relativa a CA Software Compliance Manager](#) sul sito Web del Supporto tecnico CA.

**Importante.** La gestione di asset software in CA APM non è consigliata. Per usufruire dei miglioramenti forniti da questa versione, si consiglia di utilizzare CA SAM per la gestione di asset software e delle licenze.

CA SAM fornisce i vantaggi seguenti:

- Supporta il processo di determinazione della posizione di conformità della licenza software confrontando il numero di licenze disponibili con il numero di licenze utilizzate.
- Integra una funzione di importazione di licenza software nell'interfaccia utente di CA SAM.
- Facilita la creazione e il mantenimento di un catalogo di licenza software con informazioni commerciali dettagliate sulle licenze.
- Assegna i dati di installazione e di utilizzo a prodotti definiti nel catalogo di licenza software.
- Esegue il riconoscimento del prodotto software.
- Permette l'analisi finanziaria di prezzi di prodotto, costi di licenza e pagamenti di contratto (questa funzione è disponibile mediante un modulo aggiuntivo).

Se si implementano sia CA APM che CA SAM, è possibile coordinare la gestione di asset hardware e software nell'organizzazione. CA APM mantiene i dati degli asset hardware e CA SAM mantiene i dati degli asset software e di licenza. I dati comuni che richiedono sia CA APM che CA SAM sono condivisi.

Per ulteriori informazioni su come implementare CA APM con CA SAM, consultare la *Guida all'implementazione*.

## Pagina principale comune

Ora si dispone di una singola pagina principale basata sul Web per accedere alle funzioni sia di CA APM che di CA SAM, incluse le aree seguenti:

- La gestione di asset hardware, incluso l'accesso ad asset, contratti e modelli
- Reporting di gestione di asset hardware, incluso il reporting di CA Business Intelligence
- Inventario di asset software e domanda e licenze effettive
- Posizioni di conformità e finanziarie di asset software
- Intelligenza di conformità software
- Informazioni organizzative, incluso l'accesso ad aziende, posizioni, divisioni, contatti e centri di costo

Il server Web fornisce un collegamento nel menu Start alla pagina principale comune. Il nome del collegamento è CA IT Asset Manager.

È possibile rendere predefinita la pagina principale comune includendo Homepage.aspx nell'impostazione Pagina principale in Configurazione di sistema, nelle impostazioni di configurazione del server Web.

## Funzionalità rimosse

Le seguenti funzionalità sono state rimosse da questa versione:

- Supporto per SQL Server 2005, Windows 2003 e Microsoft Internet Explorer 7.
- Supporto per la gestione di licenze CA.
- Autenticazione esterna mediante CA SiteMinder autonomo. CA SiteMinder richiede CA EEM per il corretto funzionamento dell'autenticazione in CA APM.
- CA EEM non viene più installato automaticamente. È necessario installare CA EEM manualmente prima dell'installazione di CA APM.
- L'Utilità di importazione dati CA ITAM non viene più fornita come prodotto autonomo. Le funzioni di importazione sono state incorporate nel prodotto sulla scheda Amministrazione, Utilità di importazione dati.



# Capitolo 3: Documentazione

---

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

[Visualizzazione del Bookshelf di CA Technologies](#) (a pagina 19)

[File Leggimi](#) (a pagina 20)

[Modifiche apportate alla documentazione](#) (a pagina 20)

## Visualizzazione del Bookshelf di CA Technologies

Il Bookshelf di CA Technologies fornisce la documentazione del prodotto in formato HTML conforme alle specifiche americane sull'accessibilità (Sezione 508), e una versione stampabile di ciascuna guida. Il Bookshelf di CA Technologies è installato automaticamente con il prodotto ed è possibile accedervi facendo clic sul collegamento Bookshelf nel prodotto.

Nota: È possibile anche scaricare ed estrarre il Bookshelf di CA Technologies per un prodotto (come file ZIP) dal Supporto in linea di CA.

### Per estrarre il file ZIP e visualizzare il Bookshelf di CA Technologies

1. Utilizzare un programma per la gestione di archivi compressi come WinZip.
2. Estrarre il contenuto in una cartella locale.
3. Fare doppio clic sul file Bookshelf.html nella cartella Bookshelf.

Il Bookshelf di CA Technologies si apre e permette di visualizzare e trovare la documentazione relativa al prodotto.

## Dove trovare la documentazione

È possibile accedere alla documentazione di CA APM nei punti seguenti:

- Fare clic sul collegamento di Bookshelf nel prodotto.
- Directory Doc sui supporti di installazione. Fare doppio clic su Bookshelf.html.
- Assistenza tecnica su <http://ca.com/support>.

## Visualizzazione e ricerca di PDF

Per visualizzare i file PDF, è necessario scaricare ed installare Adobe Reader dal sito Web di Adobe, se il programma non è già installato sul proprio computer.

Se si apre un archivio PDF in Adobe Reader nel Bookshelf di CA Technologies e si effettua una ricerca, l'archivio PDF individuale viene cercato e sono visualizzate le istanze individuali del termine di ricerca.

## File Leggimi

Un file Leggimi è un singolo documento che può essere distribuito con un prodotto CA Technologies. Mentre il file delle Note di rilascio è sempre incluso in CA APM, il file Leggimi è facoltativo.

Al momento della pubblicazione, CA APM non richiede né include un file Leggimi separato.

## Modifiche apportate alla documentazione

La documentazione di prodotto è stata aggiornata per incorporare le modifiche di versione. Inoltre, sono stati aggiunti gli scenari di documentazione basati su ruoli. Uno scenario fornisce informazioni concise, modulari su come si utilizza CA APM per completare delle attività specifiche.

- Guida per l'utente
  - File allegati
  - Modifiche in blocco per un elenco dei risultati della ricerca
- Guida all'amministrazione
  - Importazione dei dati utilizzando Utilità di importazione dati (scenario)
  - Eliminazione dei dati utilizzando Utilità di importazione dati (scenario)
  - Protezione dei dati con filtri (scenario)
  - Eliminazione dei file inutilizzati da CA APM (scenario)
  - Convalide di dati di campo
- Guida all'implementazione
  - Migrazione dei dati dalla versione 11.3.4 a Versione 12.8 (scenario)
  - Istruzioni di aggiornamento, installazione e integrazione
- I problemi noti, riscontrati precedentemente in queste note di rilascio sono ora disponibili nella [pagina di prodotto di CA APM](#) del supporto in linea di CA.
- La *Guida del prodotto di Utilità di importazione dati CA ITAM* non è più inclusa nella documentazione. Il contenuto è adesso disponibile nella *Guida per l'amministratore*.

# Capitolo 4: Informazioni di sistema

---

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

[Sistemi operativi, database, e browser Web](#) (a pagina 21)

[Requisiti di sistema](#) (a pagina 22)

[Requisiti di prodotto aggiuntivi](#) (a pagina 24)

[Requisiti della patch di integrazione del prodotto di CA Technologies](#) (a pagina 25)

## Sistemi operativi, database, e browser Web

Il prodotto supporta i sistemi operativi seguenti, i sistemi di gestione database e i navigatori Web per tutti i tipi di installazione (standard, personalizzata e dimostrativa). CA Technologies supporta ogni browser Web durante il suo ciclo di vita, come stabilito dal produttore, o finché è disponibile il servizio di supporto di CA Technologies.

**Nota:** al momento della pubblicazione, il prodotto supporta i requisiti di sistema e di prodotto elencati nel presente documento. L'elenco aggiornato dei requisiti di sistema e di prodotto è disponibile nella [Matrice di compatibilità](#) sul sito Web del Supporto tecnico CA.

**Nota:** l'installazione di CA Business Intelligence è limitata a sistemi operativi Windows. Tuttavia, è possibile integrare CA Business Intelligence con il prodotto su tutti i sistemi operativi supportati.

### Sistema operativo per server Web/server applicazioni

- Windows Server 2008 Standard e Enterprise Edition SP2 x86
- Windows Server 2008 Standard e Enterprise Edition R2 x64
- Windows Server 2008 Standard e Enterprise Edition SP2 x64

**Nota:** in caso di migrazione dalla release 11.3.4 di CA APM con Windows Server 2003, eseguire prima l'aggiornamento a Windows Server 2008.

### Ambiente operativo di sistema operativo/database

- Microsoft SQL Server 2008 SP1, SP2, SP3, Standard e Enterprise Edition x86 e x64
- Microsoft SQL Server 2008 R2 SP1, SP2, Enterprise Edition x86 e x64

- Microsoft SQL Server 2012, Standard e Enterprise Edition x86 e x64
- Microsoft SQL Server 2012 SP1 Enterprise Edition x86 e x64

**Nota:** i componenti comuni non sono supportati con versioni di database di Microsoft SQL Server 2012.

- Oracle 10g Versione 10.2.0.4.0 - Prod x64/Solaris 10 SPARC
- Oracle 11g R2 Versione 10.2.0.4.0 - Prod x64/Solaris 10, 11 SPARC
- Oracle 11g R2 Versione 11.2.0.1.0 Standard ed Enterprise Edition x86 e x64
- Oracle 11 g R1 SLES 10 SP3 x32 e x64

**Nota:** se si sta eseguendo la migrazione dalla versione 11.3.4 di CA APM e si dispone di Microsoft SQL Server 2005, eseguire l'aggiornamento a Microsoft SQL Server 2008 prima di eseguire la migrazione.

#### Browser Web

- Microsoft Internet Explorer 8.0, 9.0, 10.0 su piattaforme di Windows
- Firefox 3.5.5/Open SUSE Linux 11.1
- Firefox 3.5.6, 19 su piattaforme di Windows
- Firefox 3.6/Windows e Open SUSE Linux 11.1
- Firefox 3.6/SUSE Linux Enterprise (SLES) 11
- Chrome su piattaforme di Windows

## Requisiti di sistema

È necessario soddisfare i requisiti seguenti per installare e far funzionare correttamente il prodotto. Questi requisiti presuppongono che si abbiano tra 80 e 100 utenti concorrenti. Affinché il database MDB venga installato e configurato correttamente, sono necessari almeno 4 GB di spazio per la directory dei file di dati del server di database.

Per l'assistenza con architetture di distribuzione che superano 100 utenti concorrenti, contattare CA Support su <http://ca.com/support>.

**Importante.** Il prodotto utilizza processi per i quali i valori di data e ora sono importanti. Verificare che tutti i server siano impostati sui valori di data e ora corretti nei rispettivi fusi orari.

## Server Web

Hardware	Requisito
Processore	Minimo: 3 GHz (processore dual-core)
Memoria	Requisiti minimi: 8 GB
Spazio libero su disco	Requisiti minimi: 5 GB

## Server di database

Hardware	Requisito
Processore	Minimo: 3 GHz (processore dual-core)
Memoria	Requisiti minimi: 8 GB

## Server applicazioni

Hardware	Requisito
Processore	Minimo: 3 GHz (processore dual-core)
Memoria	Requisiti minimi: 8 GB
Spazio libero su disco	Requisiti minimi: 5 GB

## Requisiti di prodotto aggiuntivi

È necessario soddisfare i seguenti requisiti di prodotti aggiuntivi per installare e far funzionare correttamente il prodotto.

**Nota:** al momento della pubblicazione, il prodotto supporta i requisiti di sistema e di prodotto elencati nel presente documento. L'elenco aggiornato dei requisiti di sistema e di prodotto è disponibile nella [Matrice di compatibilità](#) sul sito Web del Supporto tecnico CA.

### Prodotti aggiuntivi installati

Prodotto	Versione
MDB (SQL Server e Oracle)	1.5 build 1
Java Runtime Environment (JRE)	1.5.0_06, 1.6.0_07, 1.6.43
Common Asset Viewer	r12.8 build 2.0 su Apache Tomcat 6.0.26
MDAC	2.8
CORA	12.5.0.34
Amministrazione per la gestione dei servizi (CASM, Common Administration for Service Management)	12.5.19 su Apache Tomcat 5.5.25
BIAR	14
CA SAM	12.8 (3.5.0p11)
Utilità di migrazione	12.8

### Prodotti aggiuntivi richiesti

Prodotto	Versione
CA EEM	8.4.244, 8.4.415, 12.0.6.56 (32 bit)
Kit incluso di CA Business Intelligence	3.2.0.6, 3.3
CA Process Automation (obbligatorio per l'implementazione di CA SAM)	4.0 SP1
Acrobat Reader	5.0 o superiore
Driver JDBC	SQL Server = 1.0.809.102, 2.0, 3.0, 4.0 Oracle = 2 (10.2.0.3.0), 11.2.0.1.0, 11.2.0.3

Prodotto	Versione
Internet Information Server (IIS)	6.0, 7.0, 7.5, 8.0 (7.5 richiesto per l'implementazione di CA SAM)
Modulo di database Microsoft JET	4.0 SP5
Microsoft .NET Framework	4.0
Programma di installazione di Windows	3.1
Java Development Kit (JDK)	1.6.43 (32 bit)

## Prodotti aggiuntivi supportati

Prodotto	Versione
CA SiteMinder	12.0 SP3
CA Client Automation	12.5 SP1
CA CMDB	12.6, 12.7
CA Service Desk Manager	12.6, 12.7
CA Unicenter Service Catalog	12.7, 12.8

**Nota:** prima di avviare l'installazione di CA Business Intelligence o CA Process Automation, rivedere i requisiti nella documentazione di prodotto di CA Business Intelligence e CA Process Automation.

## Requisiti della patch di integrazione del prodotto di CA Technologies

Per l'integrazione della versione 12.5 di CA Client Automation con CA APM Versione 12.8, scaricare e installare CA Client Automation e le ultime patch (TF9B008 e TF9B004, o il loro equivalente pubblicato) dal CA Support Online.



# **Capitolo 5: Problemi noti**

---

Per visualizzare i problemi noti per questa versione di CA APM, completare i passaggi seguenti:

1. Effettuare l'accesso al supporto in linea di CA.
2. Andare alla pagina di supporto del prodotto CA Asset Portfolio Management.
3. Scorrere fino all'area Product Status (Stato prodotto).



# Appendice A: Funzionalità per l'accesso facilitato

---

CA Technologies si impegna a fondo affinché tutti i clienti, a prescindere dalle capacità, possano utilizzare appieno i prodotti e la documentazione di supporto per l'esecuzione delle attività aziendali. In questa sezione verranno illustrate le funzionalità per l'accesso facilitato che fanno parte di CA APM.

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

[Miglioramenti del prodotto](#) (a pagina 29)

## Miglioramenti del prodotto

CA APM contiene miglioramenti per l'accesso facilitato alle seguenti funzionalità:

- Visualizza
- Suono
- Tastiera
- Mouse

**Nota:** le seguenti informazioni riguardano le applicazioni basate su Windows e Macintosh. Le applicazioni Java vengono eseguite su molti sistemi operativi host, per alcuni dei quali sono già disponibili le tecnologie per l'accesso facilitato. Per fornire l'accesso ai programmi scritti in JPL, le tecnologie di assistenza esistenti necessitano di un ponte tra le tecnologie stesse negli ambienti nativi e il supporto di accessibilità Java disponibile dalla Macchina virtuale Java (VM di Java). Le due estremità del ponte si trovano una nella macchina virtuale Java e l'altra nell'ambiente operativo nativo, pertanto il ponte presenterà delle differenze a seconda della piattaforma a cui si collega. Sun sviluppa entrambe le estremità JPL e Win32 del ponte.

### [Visualizza](#)

Per aumentare la visibilità della visualizzazione del computer, è possibile impostare le seguenti opzioni:

#### **Stile carattere, colore e dimensione degli elementi**

Consente di selezionare lo stile, il colore, la dimensione ed altre combinazioni visive.

#### **Risoluzione dello schermo**

Consente di modificare il numero di pixel in modo da ingrandire gli oggetti sullo schermo.

### **Larghezza e intermittenza del cursore**

Consente di individuare facilmente il cursore o di ridurne l'intermittenza.

### **Dimensioni icona**

Consente di aumentare o diminuire le dimensioni delle icone.

### **Combinazioni a contrasto elevato**

Consente di selezionare le combinazioni di colore più semplici da utilizzare

### **Suono**

La modifica delle seguenti opzioni consente di utilizzare il suono come alternativa visiva o di distinguere più facilmente i suoni del computer:

#### **Volume**

Consente di aumentare o diminuire il volume del computer.

#### **Sintesi vocale da testo**

Consente di ascoltare le opzioni di comando e di lettura del testo mediante assistente vocale.

#### **Avvisi**

Consente di visualizzare segnali visivi.

#### **Notifiche**

Fornisce indicazioni visive o vocali in base all'attivazione o disattivazione delle funzionalità per l'accesso facilitato.

#### **Combinazioni**

Consente di associare i suoni del computer agli eventi di sistema specifici.

#### **Didascalie**

Consente di visualizzare le didascalie relative al riconoscimento vocale e ai suoni.

### **Tastiera**

È possibile apportare alla tastiera le seguenti modifiche:

#### **Velocità di ripetizione**

Consente di impostare la velocità di ripetizione di un carattere quando si digita un tasto.

#### **Toni**

Consente l'ascolto dei toni mediante la pressione di certi tasti.

#### **Tasti permanenti**

Consente agli utenti che digitano con un solo dito o una sola mano di scegliere layout di tastiera alternativi.

## Mouse

È possibile utilizzare le seguenti opzioni per aumentare la velocità e le prestazioni del mouse:

### Velocità clic

Consente di impostare la velocità di clic del tasto del mouse quando si effettua una selezione.

### Blocco clic

Consente di sottolineare o trascinare un elemento senza tenere premuto il tasto del mouse.

### Inverti azione

Consente di invertire le funzioni controllate dal tasto destro e dal tasto sinistro del mouse.

### Intermittenza del cursore

Consente di scegliere la velocità di intermittenza del cursore o di disattivarla.

### Opzioni puntatore

Consente di completare le seguenti attività:

- Nascondere il puntatore durante la digitazione
- Visualizzare la posizione del puntatore
- Impostare la velocità di movimento del puntatore sullo schermo
- Scegliere le dimensioni e il colore del puntatore per aumentarne la visibilità.
- Spostare il puntatore in una posizione predefinita della finestra di dialogo

## Tasti di scelta rapida

La tabella seguente elenca i tasti di scelta rapida supportati da CA APM:

Tastiera	Descrizione
Ctrl+X	Taglia
Ctrl+C	Copia
Ctrl+K	Trova successivo
Ctrl+F	Trova e sostituisci
Ctrl+V	Incolla
Ctrl+S	Salva
Ctrl+Maiusc+S	Salva tutto

## Miglioramenti del prodotto

Tastiera	Descrizione
Ctrl+D	Elimina riga
Ctrl+freccia destra	Parola successiva
Ctrl+freccia giù	Riga giù
Fine	Fine riga

## **Appendice B: Riconoscimenti delle licenze di terze parti**

---

Le informazioni di licenza per utilità e software di terze parti che CA APM utilizza sono disponibili nella cartella \Bookshelf Files\TPSA del Bookshelf di CA Technologies.

È possibile aprire le informazioni di licenza sul Bookshelf di CA Technologies. Fare clic sul collegamento Visualizza in TXT accanto ai Riconoscimenti di terze parti.